

●为您服务

出境购物,您退税了吗?



第1招: 找准退税店 组团来下单

在实施购物退税政策的国家,并非购买任何商品都可以退税,必须在指定商场、购买指定货物才能享受这一优惠政策。

通常标有“Tax Refund”(退税)、“Tax Free Shopping”(免税购买)、“Premiere Tax Free”(卓越免税)和“Euro Free Tax”(欧洲免税)的商店都可以为游客提供退税服务,但啤酒、烈性酒和烟草产品在欧洲多国,化妆品和食品在日本一般不能享受出境购物退税,购买上述商品还是到“Duty Free”(免税店)更为划算。

值得注意的是,大多数国家有“可享受退税的最低购物金额”的规定,不同国家限额不同,如法国是175欧元、新加坡是300新币、日本是1万日元。这一限额通常是指游客在同一天、同一家店内的消费金额。所以,如果一个人购物达不到最低限额,可以叫上“小伙伴们”一起去拼单。

第2招: 详填退税单 方式按需挑

购物时如果语言不通,只要向商家说一声“Tax Refund”(退税),便可以拿到退税单(Tax-free cheque)。

填写时,一定要确保退税单上的个人信息完整准确,以免带来不必要的麻烦。

退税方法包括退现金、申领支票和将退税金额划至信用卡3种方式。这3种方式各有所长,可根据不同国家的特点及您的自身需要作出选择。

在冰岛、芬兰、瑞典等北欧国家购物时,直接领取现金退税是个不错的选择。游客只要凭海关盖章的退税单,就可在机场内银行专设的退税窗口办理退税,一般不会排队长,等待,手续也非常方便。

购物退税是指一些国家对境外游客在退税定点商店购买的携带出境的退税物品,按规定予以退税。目前,全球有包括欧盟主要成员国、澳大利亚、日本、韩国、新加坡、泰国等在内的40多个国家和地区实施了购物退税政策。

然而,根据全球专业退税机构“环球蓝联”2013年《中国出境游客购物消费数据报告》显示,去年中国消费者退税购物金额达到30亿欧元,居全球第一。但近三成游客在海外购物后没有办理退税。仅在欧洲,中国人因为不明白退税流程或嫌麻烦而放弃的退税款就高达8亿元人民币。那么,到哪里购买退税商品、退税有哪些流程、又如何方便快捷地拿到退税款呢?本文给您支上几招。

—编者

但在大部分西欧国家,离境时不能马上拿到退税的现金,游客可以选择支票退税。办理退税时,如您都是在欧盟国家旅游,最好在最后离境国机场办理;若非欧盟国家,则在离开该国海关时,即行办理。一般在3个月后,退款会以美元或欧元的支票形式寄给申请人。不过支票退税较为繁琐,需要本人去办理托收,费时费力。

出境刷卡购物通常是最佳的选择,省去了携带现金的烦恼,退税也很方便。现在法国、德国、意大利等欧洲国家都可以通过银联借记卡或银联标准信用卡进行退税。在办理退税时,选择通过“银联”退税,并填写退税支票上的借记卡或信用卡号,在海关盖章生效后,将退税单投入专用信箱,退税款就会汇入银联卡账户。中国银联可以将退税款直接转换成人民币,省去货币兑换麻烦。

第3招: 提早到机场 材料要带全

离境前,建议您提早到达机场,多留出一两个小时,到海关报税处办理退税。

您如果选择非现金退税方式,海关会在您的退税单上加盖印章并收回相关单据,由您将退税单寄回退税公司。通常海关告知该款项退回到信用卡账户的期限,大概在1-3个月之间。

如果您选择的是现金退税方式,海关官员会将盖过章的单据退还,过了安检之后,您即可凭借退税单办理现金退税。

在这里提醒您,一定要将各种材料带全,方可顺利办理退税。一般情况下,发票、护照、填写好的退税申请表、原封包装的产品,4项齐全才能获得海关盖章。

第4招: 时间不赶趟 回国也能退

假如在境外退税遇到排队长、时间紧、语言不通等情况,您也可以“回家”后再轻松办理。

据了解,工商银行、浦发银行和邮政储蓄银行都在北京、上海、广州等大城市开通了代理境外退税业务。工商银行与环球蓝联退税公司合作,而浦发银行和邮政储蓄银行则代理了卓越免税公司的境内退税业务。消费者只要是在带有环球蓝联公司“Tax Free Shopping”(免税购买)或者卓越免税公

司“Premiere Tax Free”(卓越免税)标志的商店中,购买了符合退税条件的商品,即可分别在上

述银行办理退税。邮储银行按当日牌价以人民币支付退税款,浦发银行和工商银行分别以欧元和美元支付。

上述3家银行办理退税的流程基本一致:您回国后可以带着加盖海关章的退税单、小票、身份证、护照到指定网点办理。需要注意的是,账户名与护照名需一致。

特别提醒

①带有“Globe Blue”(环球蓝联)和“Premiere”(卓越)标志的“Tax Free”商店属于退税店,单纯的“Tax Free”和“Duty Free”(免税)则属于免税店标志。

②退税时最好选择以退税国的货币结算,以免发生汇率损失。当然也可以选择人民币结算。

③退税比率是按照购物所在国规定设定的。而在欧盟成员国与非欧盟成员国之间游览,要注意结算退税的国家是否属于欧盟。

④记好退税单的有效期。各国对退税单据获得海关印章都有一定的时间限制,一般为1-3个月。

⑤如果准备在机场办理退税,要提前将物品和退税单整理好,到了海关出示核对后方可盖章。如果有东西需要托运的,一定要先盖好章,再去托运。

⑥部分退税商品,如咖啡、喷雾等,需要参考航空安全规定的数量上限。

(谈杨 刘庆 虞恬静 史晶 郝丽伟 靳瑞)



●礼仪漫谈(128)

混合家庭之礼

马保奉

近年来,中西方混合家庭越来越多。因夫妻双方的成长环境、礼俗等都在差异,所以,组建家庭后出现摩擦、碰撞等在所难免。处理得当会很幸福,反之,像李阳、邓文迪等家庭,便会走向破裂。混合婚姻家庭成败与否,礼仪因素不可忽视。

饮食

中餐、西餐差别很大,适应筷子或刀叉也许并不难,难在实质内容。像北京烤鸭、涮羊肉、牛排、烤鱼等,中西方都喜欢,大体上不会有什么分歧,但中餐的炒菜,如溜肝尖、炒腰花等属于动物内脏的菜肴,恐怕西方人士,特别是美国人难以接受。而西餐中浓郁的奶酪味道,也不太合一些中国人的胃口。因此,下厨房操作或下馆子时,夫妻双方照顾彼此的饮食习惯和口味很重要。北京电视台“非常夫妻”节目介绍过几个混合家庭,基本的经验是:中西餐轮流“坐庄”,在中国吃中餐,在西方则以西餐为主,在家里常常是中西合璧伙食。

子女

中西方抚养、教育子女的理念不同,常常会导致夫妻双方闹矛盾。中国父母对孩子的生活照顾得无微不至,事无巨细,总爱包办、代替;注重孩子的考试成绩,望子成龙心切。有时为了让孩子服从自己,还会态度粗暴;而西方家长则比较注意孩子天性的发展,培养他们的独立意识,鼓励他们在父母面前讲出不同看法,甚至批评父母。孩子跌倒在地,父母会让他们自己爬起来,不像我们那样,心疼地将孩子抱起,又哄又安慰。还有,西方人注意培养孩子的吃苦精神,敢于让孩子冒险,如天寒地冻,让孩子到室外“雪浴”;鼓励孩子不过分依赖父母,教育他们要“先为自己着想”和“自力更生”。

老人

中国父母大老远到美国投靠儿女,希望同儿子、媳妇或女儿、女婿及其子女生活在一起,享受天伦之乐。如果是中西方混合家庭,中国老人仍坚持自己的老礼儿,如要求儿媳或女婿事事侍奉,就可能碰壁。在美国,一般认为老人养老应到养老院去,或请保姆去做类似的事情。如果老人希望同子女住在一起,儿媳或女婿则可能明确反对,希望老人搬走,另觅住处,以免影响他们的小家庭。这种“驱赶”行为,在中国会被认为是“养亲”、“不孝”,而在美国却认为没有什么不正常。

称呼

西方有些国家的孩子可直呼父母的名字,中国人肯定是不习惯的,难以接受。至于称呼丈夫(妻子)的父母,中国人的礼节是随着丈夫(妻子)来称呼“爸爸妈妈”。而西方多数国家,习惯让他们为“先生”或“夫人”,称其为“爸爸妈妈”者并不多见。在这种环境下,作为儿媳或女婿,如果仍按照中国传统礼仪,大胆称呼丈夫或妻子的父母为“爸爸妈妈”,老人肯定是高兴的。更进一步,如果在孝敬公婆或岳父母等方面,也能发扬我们中国人的好传统,老人难道会反对吗?反过来,如果来到中国,见到岳父母或公婆,也叫“爸爸妈妈”,也随着他(她)称呼舅舅、舅妈、姨妈、姨父等亲属,那肯定会获得好感,说不准会得到长辈的“红包”呢。

中西混合家庭中暴露的问题,是双方伦理、道德、文化观念之间的差异造成的。正视其差异,把握好两者之间的平衡,设身处地为对方考虑,互相适应对方,这样才能实现和谐美满。中西不同生活习俗,适应各自发展环境,并无优劣之分,未来将会互相借鉴,取人之长,补己之短,长期共存。

(作者为原外交部礼宾司参赞)

●海外纪闻

美国大学的「公款消费」

石鹏

杜克大学是美国知名的大学,每年的收入非常可观。这样的学校在日常业务中,必然会产生一些交往的费用,公款消费、请客吃饭也在所难免。

在抵达杜克大学的一个周末,校方组织大家外出参观,午饭由校方支付。这是我第一次享受杜克大学的“公款吃喝”——每人7.29美元的自助中餐。

之所以是这个标准,是因为带队外出的项目主管能够支出的就餐费用额度是人均8美元。也就是说,8美元是其职权范围内的公款消费标准,可以不用请示老板。

校方在任何一个活动之前,都会明确告知,哪些项目由校方支付,哪些项目由个人支付。因此,在随后的参观中,门票费用等均由我们个人承担。

每到这时,院方都会提供给每人一个快餐盒和一瓶饮料。快餐盒中有一个汉堡包或三明治、一小份沙拉和一块点心。价格不会超过8美元,但量已足够填饱肚子。

美国人对请客吃饭有一些“矛盾”的地方。其中最显著的,就是他们对于形式的看重程度远远超过吃本身。如果深究的话,那就是校方更看重“公款请饭”要达到的效果,即:只要达到简单的填饱肚子并继续工作的目的,就对了。

但在其他场合,请饭的目的不同,方式也自然各异。我们的入学欢迎仪式在教学楼会议室举行,当时提供给大家的自助

餐仅是两道凉菜和四道热菜,且数量有限。等后面的人端着盘子到热菜边上的时候,里面已经没有什么了,连配菜都被吃掉了。

不仅是吃饭,杜克大学对其他公款消费,也是能节约就尽量节约,甚至节约到了极致。

有几次活动在晚上举行,需要大学租车。对我们一行30人来说,租一辆大巴,一次出行自然是最方便的了,可杜克大学每次都租用3辆小型出租车跑两趟。这样一来,可以将开销控制在150美元左右,而租用大巴,一次就要七八百美元。

也是为了节约费用,学院安排我们这些中国学生去北卡罗来纳州大雾山旅行时,竟然让学院负责这个项目的3个工作人员当起了司机。中巴车行驶了7个多小时才到达目的地,而活动结束后,他们再开7个多小时车把我们送回学校。这趟旅行中,住宿费、门票均由学员自行支付。除了汽油费,学院几乎没有其他开销。至于为什么不租车,答案当然是省钱。

我曾经多次询问,到底美国政府、学校和机构是如何界定“公款消费”的?项目的美国主管德隆表示,由于杜克大学是私立大学,因此在相关费用支出上较其他公立院校宽松一些。他告诉我,如果是杜克大学附近的北卡罗来纳大学,预算以及相关执行就会变得异常严格,想花费8美元请人吃自助餐,其程序会比在杜克大学复杂和严格得多。

杜老师:媒体上有“跷着腿”,也有“翘着腿”;有“跷起手指”,也有“翘起手指”,究竟怎样写才妥当呢?黑龙江读者 冯青岚

冯青岚:

在《现代汉语词典》第5版中,“跷(qiāo)”有“抬起(腿)、竖起(指头)”的用法,所举的例句是“把腿跷起

版《现代汉语词典》中的“翘”,增加了指“人体一部分向上翘起”的用法。因此,“跷着腿”、“翘着腿”及“跷起手指”、“翘起手指”的写法都是可以的。

不过,在日常口语中,人们提到抬起腿、竖起手指时,多用读四声的“翘”而较少用读一声的“跷”。例如:

(1) 掌柜的翘(qiào)着二郎腿坐在

“翘着腿”还是“跷着腿”

来”和“跷着大拇指”。在第5版中,“翘(qiào)”有“一头儿向上翘起”的用法,所举例句中的“翘”,用于物体。

《现代汉语词典》第6版中“跷”的用法没有变,而“翘”的用法则作了调整,改为“翘”指“(人体的一部分、物体的一头儿)向上翘起”。

所举的例句是“他的腿翘得老高”、“板凳没放稳,这头儿一压,那头儿就往上翘”。也就是说,第6

那儿,样子很得意。

(2) 小李翘(qiào)起大拇指,夸奖小刘投篮准确。

(3) 这位年轻女演员翘(qiào)起兰花指时的姿势很优美。

因此,使用“翘”,更接近社会生活中的说法。

《语言文字报》原主编

杜永道

